

Stadt Czernowitz
Bukowina-Zentrum an der Universität Czernowitz
Österreich Kooperation

**Czernowitz im Kontext urbaner
Prozesse Ostmitteleuropas
vom 18. bis zum 20. Jahrhundert**

Beiträge der internationalen wissenschaftlichen Konferenz anlässlich
der 600-Jahrfeier der ersten urkundlichen Erwähnung von Czernowitz
am 6.-7. Mai 2008



ЗМІСТ

<i>Міхаель Дінпельрайтер, Сергій Осачук</i> Вступне слово	9
<i>Анатолій Круглашов (Чернівці)</i> Чернівці: (не)порозуміння між спадщиною та спадкоємцями	15
<i>Жалоба І.В. (Київ)</i> Комунікаційний контекст розвитку Чернівців габсбурзької доби у порівнянні	35
<i>Д-р Курт Ціарр (Іннсбрук)</i> Створення кадастрових планів для Буковини, їхнє значення для формування земельного кадастру та як історичного джерела ..	54
<i>Василь Ботушанський (Чернівці)</i> Розвиток середньої освіти в Чернівцяху ХІХ – на початку ХХ ст. ...	69
<i>Марія Никирса (Чернівці)</i> Забудова Чернівців і роль промислової школи у цьому процесі (друга половина ХІХ – початок ХХ ст.)	88
<i>Ганна Скорейко (Чернівці)</i> До історії передмість Чернівців: соціальний та етнічний аспект ...	101
<i>Д-р Фріц Був'є (Грац)</i> Від поштамту до театру: порівняння між Грацом і Чернівцями ...	111
<i>Світлана Біленкова (Чернівці)</i> Традиційно сформований ландшафт Чернівців у контексті розвитку європейських історичних міст	118
<i>Петро Рихло (Чернівці)</i> Прага і Чернівці: дві моделі німецької острівної літератури	133

Наталья Шевченко (Черновцы)

Черновцы как феномен эмансипированного еврейства

Ігор Піддубний (Чернівці)

Образ міста у публікаціях міжвоєнного періоду

(За матеріалами „Calendarul „Glasul Bucovinei”)

Вернер Платцер, Удо Пушніг (Клагенфурт)

Чернівці і Клагенфурт на Вьортерзее

та постать Георга Дроздовського

Міхаель Дінпельрайтер (Відень)

Культурна робота Австрії та Австрійської кооперації

в Сараєво, Львові та Чернівцях

Зіновій Бройде (Чернівці)

Чернівці на шляху від унікального

минулого до “ширшої Європи регіонів”

Василь Расевич (Львів)

Політика пам’яті і пам’ятники: Львів - Чернівці



INHALT

Michael Dippelreiter, Sergij Osatschuk

Zum Geleit 9

Anatolij Kruglaschov (Czernowitz)

Czernowitz: (Miß)-Verständnis zwischen dem Erbe und den Erben 15

Ihor Zhaloba (Kiew)

Der Kommunikationskontext in der Entwicklung von Czernowitz

im 19. und am Anfang des 20. Jahrhunderts im Vergleich 35

Kurt Scharr (Innsbruck)

Die Franziszeische Katastralmappenaufnahme in der Bukowina.

Ihre Bedeutung für die Landeserschließung und als historische Quelle 54

Wassyl Botuschanskyj (Czernowitz)

Die Entwicklung der Mittelschulbildung in Czernowitz

im 19. und am Anfang des 20. Jh. 69

Maria Nikirsa (Czernowitz)

Die Bebauung von Czernowitz im 19. und am Anfang

des 20. Jahrhunderts und die Rolle der Czernowitzer Gewerbeschule 88

Hanna Skorejko (Czerŋowitz)

Zur Geschichte der Vorstädte von Czernowitz:

soziales und ethnisches Aspekt 101

Fritz Bouvier (Graz)

Vom Postamt zur Oper. Vergleich zwischen Graz und Czernowitz 111

Svitlana Bilenkova (Czernowitz)

Die traditionell geformte Landschaft von Czernowitz

im Kontext historischer europäischer Städte 118

Petro Rychlo (Czernowitz)

Prag und Czernowitz: zwei Modelle deutschsprachiger Inselliteratur 133

Natalia Schwetschenko (Czernowitz)

Czernowitz als Phänomen des emanzipierten Judentums 155

Ihor Piddubnyj (Czernowitz)

Das Czernowitz der Zwischenkriegszeit

in zeitgenössischen Dokumenten und Presseberichten 168

Werner Platzer / Udo Puschnig (Klagenfurt)

Czernowitz und Klagenfurt am Wörthersee sowie die Person

Georg Drozdowski als Brückenbauer zwischen den beiden Städten 189

Dr. Michael Dippelreiter (Wien)

Die Kulturarbeit Österreichs und der Österreich-Kooperation

in Lemberg, Sarajewo und Czernowitz 210

Zinovij Brojde (Czernowitz)

Czernowitz auf dem Weg von der einzigartigen Vergangenheit

zum „Breiteren Europa der Regionen“ 222

Dr. Wassyl Rassewytsch (Lemberg)

Gedächtnispolitik und Denkmäler: Lemberg - Czernowitz 237